

# POWERMAX

Sistema de Alarme Via-Rádio Supervisionado



**Visonic**

Manual de Utilizador

## ÍNDICE

<b>1. INTRODUÇÃO.....</b>	<b>4</b>	<b>5. LEITURA DA MEMÓRIA DE ALARME E</b>	<b>11</b>
1.1 Generalidades.....	4	<b>INFORMAÇÃO DE PROBLEMAS.....</b>	<b>11</b>
1.2 Características do Sistema.....	5	5.1 Ver o conteúdo da Memória de Alarme /	
1.3 Termos Técnicos.....	5	Tamper.....	11
1.4 Símbolos usados no Manual.....	5	5.2 Ver Informação de Problemas.....	11
1.5 Teclas de Comando.....	5	5.3 Ver Memória Conjunta e Informação de	
1.6 Transmissor Multi-funções.....	5	Problemas.....	12
1.7 Porque se omitem os avisos de voz?.....	6	5.4 Corrigir Problemas.....	12
<b>2. PROTEGENDO O LOCAL.....</b>	<b>7</b>	<b>6. FUNÇÕES ESPECIAIS.....</b>	<b>12</b>
2.1 Teclas relacionadas com a Segurança.....	7	6.1 Cuidar de Pessoas Sozinhas em Casa.....	12
2.2 Preparação para Armar.....	7	6.2 Chamadas de Emergência.....	13
2.3 Armar 'TOTAL'.....	7	6.3 Controlo Remoto por Telefone.....	13
2.4 Armar 'PARCIAL'.....	7	6.4 Comunicação Bidireccional de Voz.....	13
2.5 Mudar de 'PARCIAL' para 'TOTAL'.....	7	6.5 Receber Mensagens num Telefone.....	14
2.6 Mudar de 'TOTAL' para 'PARCIAL'.....	7	6.6 Receber Mensagens num Pager.....	14
2.7 Armar 'Imediato'.....	7	6.7 Realizar um Walk Test.....	14
2.8 Armar Forçado.....	8	<b>7. PROGRAMAÇÃO DO UTILIZADOR.....</b>	<b>15</b>
2.9 Armar em Modo Especial.....	8	7.1 Quais as Programações Necessárias.....	15
2.10 Iniciar um Alarme de Pânico.....	8	7.2 Aceder ao Menu do Utilizador.....	15
2.11 Desarmar e parar Alarmes.....	8	7.3 Programar o nº de Telefone 'Follow-me'.....	16
2.12 Comportamento da Sirene.....	9	7.4 Programar os códigos de Utilizador.....	16
<b>3. CONTROLO DE SOM E VOZ.....</b>	<b>9</b>	7.5 Programar as Opções de Voz.....	16
3.1 Teclas de controlo de Som e Voz.....	9	7.6 Ajuste da Hora.....	16
3.2 Ajustando o Volume da Voz.....	9	7.7 Ajuste da Data.....	16
3.3 Voz ON/OFF.....	9	<b>8. LEITURA DO REGISTO DE EVENTOS.....</b>	<b>17</b>
3.4 Gravar uma Mensagem.....	9	8.1 Descrição de Registo de Eventos.....	17
3.5 Reproduzir uma Mensagem.....	10	8.2 Procedimento de Leitura.....	17
3.6 Chime ON / OFF.....	10	<b>9. MANUTENÇÃO.....</b>	<b>18</b>
<b>4. CONTROLO DE EQUIPAMENTOS ELÉCTRICOS ..</b>	<b>10</b>	9.1 Substituir a Bateria.....	18
4.1 Opções e Teclas de Controlo.....	10	9.2 Substituir Baterias nos Equipamentos	
4.2 Activar Manualmente.....	10	Via-Rádio.....	19
4.3 Desactivar Manualmente.....	10	9.3 Teste Periódico.....	19
4.4 Controlo Automático ON / OFF.....	10	9.4 Limpeza da Central.....	19
		<b>10. LIMITES DE DESEMPENHO.....</b>	<b>19</b>
		<b>ANEXO A. GLOSSÁRIO.....</b>	<b>19</b>

### REFERÊNCIA RÁPIDA AOS COMANDOS BÁSICOS DA CENTRAL

- Armar TOTAL ..... + [Código]\*
- Armar TOTAL-IMEDIATO ..... + [Código]\* +
- Armar PARCIAL ..... + [Código]\*
- Armar PARCIAL IMEDIATO ..... + [Código]\* +
- Armar MODO ESPECIAL ..... + [Código]\* +
- Armar Forçado TOTAL (sistema não pronto)..... + [Código]\* + (para silenciar o Besouro)
- Armar Forçado PARCIAL (sistema não pronto)..... + [Código]\* + (para silenciar o Besouro)
- Desarmar e parar alarmes ..... + [Código]

\* O código Mestre de fábrica é 1111. O código não é exigido se o modo armar rápido tiver sido seleccionado pelo Instalador.

**Estimado Cliente,**

Obrigado por ter escolhido a PowerMax – Um sistema de alarme via-rádio altamente sofisticado produzido pela Visonic Ltd.

Por favor anote o telefone do Instalador para facilitar a assistência

**Nome da Empresa:** \_\_\_\_\_

**Número de Telefone:** \_\_\_\_\_

**Pessoa a Contactar:** \_\_\_\_\_

Por favor anote também o nome e o nº de telefone da Central Receptora onde o seu sistema está ligado. Se alguma vez tiver de contactar a Central Receptora terá que fornecer o seu nº de conta ou de cliente usado para identificar o seu sistema de alarme. Obtenha estas informações do seu instalador e escreva-as.

**Nome da Central Receptora** \_\_\_\_\_

**Número de Telefone:** \_\_\_\_\_

**Nº de Conta:** \_\_\_\_\_

Se o seu sistema foi programado pelo instalador para contactar números de telefone particulares, anote os três números programados para além do número "follow me":


**Telefone No. 1:** \_\_\_\_\_

**Telefone No. 2:** \_\_\_\_\_

**Telefone No. 3:** \_\_\_\_\_

**Telefone No. 4:** Follow-me (ver parágrafo 7.3 )

## RESUMO DE SINAIS SONOROS

Som	Sequência	Significado
♪ (-)	Uma vez	Foi pressionada uma tecla
(- -)	Uma vez	O sistema volta automaticamente ao estado anterior
♪♪♪ (- - -)	Uma vez por minuto	Está a ser detectado um problema
☺ ( - - - ——— )	Uma vez	Comando / operação realizados com sucesso
☹ ( ——— )	Uma vez	Comando ilegal – código errado – recusa em aceitar
Bip lento no início ( - - - - - - ) aumentando o ritmo nos últimos 10 segundos ( - - - - - - - - - - - - - - - - )	Uma vez durante o tempo de saída determinado pelo instalador	Aviso de tempo de saída após o sistema armado; Aviso de tempo de entrada se esta ocorrer por uma zona temporizada.
( ——— )	Som Contínuo	O "Armar Forçado" está a ser usado sem o sistema "estar pronto" (o som cessa após pressionar novamente o botão de armar )
 (ding-dong)	Uma vez	Uma zona de chime está a ser usada (com o sistema no estado de desarmado).


## INDICADORES LUMINOSOS


LED	Estado	Significado
<b>ARMADO</b>	Aceso	O sistema está armado (MODO TOTAL)
	A Piscar	O sistema está armado (MODO PARCIAL)
	Apagado	O sistema está desarmado
<b>POBLEMA</b>	Aceso	Está a ser detectado um problema
	Apagado	Sem problemas
<b>AVISO</b>	Aceso	A função de chime está activada – as zonas de chime irão tocar quando abertas
	Apagado	A função de chime está desactivada
<b>ENERGIA</b>	Aceso	Alimentação AC
	Apagado	O sistema está a funcionar com a bateria.

## SINAIS DA SIRENE INTERNA

Tipo de Alarme	Representação Gráfica do Sinal	Descrição
Intrusão /24 horas/ Pânico	—————	ON continuamente
Fogo	--- --- --- --- .....	ON - ON - ON - pausa - ON - ON - ON – pausa .....
Teste	— (Sirene interior e exterior)	ON durante 2 segundos

## SUGESTÕES ÚTEIS PARA OS UTILIZADORES DA POWERMAX

**Parar um alarme:** Quando o alarme tocar – pressione a tecla DESARMAR (☐) do seu Mini-Transmissor ou pressione  no teclado e introduza o seu código de acesso (1 1 1 1 de fábrica).

**Parar os bips de problema:** Quando existe um problema no sistema, o indicador de PROBLEMA da central acende-se e ouvirá 3 bips por minuto. Se não quiser eliminar o problema imediatamente, e os bips o incomodarem, pressione a tecla DESARMAR (☐) do seu Mini-Transmissor, ou pressione a tecla  no teclado e introduza o seu código de acesso (1 1 1 1 de fábrica). Esta acção irá silenciar o besouro por 4 horas, após as quais o bip voltará a tocar. Note no entanto que os bips não serão emitidos durante as horas nocturnas.

**Zonas do Perímetro e interiores versus zonas de 24 horas:** A maioria dos detectores do seu sistema estão ligadas a zonas do perímetro ou interiores. Estas zonas **disparam** em alarme quando o sistema está **armado** e não **disparam** quando o sistema está desarmado. Outros detectores podem estar ligados a zonas de 24 horas as quais disparam o alarme independentemente do sistema estar armado ou desarmado.

**Armar enquanto as zonas de perímetro estão abertas (portas e/ou janelas abertas):** O display mostrará “NÃO PRONTO” se uma porta ou janela protegida estiver aberta. Você pode saber qual é a zona pressionando a tecla <MOSTRA/OK>. Pode eliminar o problema fechando a porta/janela. Se optar por não o fazer, verifique com o seu instalador se ele activou a anulação automática (desactivação) de alguma zona que não esteja protegida após o tempo de saída (uma mensagem de voz anunciará que o “Armar Forçado” está em activação). Zonas anuladas não estarão protegidas durante o período de arme.

Inversamente, se quiser anular uma zona intencionalmente, deixe a janela ou porta aberta e arme o sistema (uma mensagem de voz anunciará que o “Armar Forçado” está em activação).

**Acedendo às zonas de 24-horas:** Se desejar aceder a um detector definido como zona de 24 horas sem provocar um alarme :

- Clique <PRÓXIMO> - O display mostrará: **MODO NORMAL**
- Clique <PRÓXIMO> novamente – O display mostrará: **MODO USUÁRIO**
- Clique <MOSTRA/OK> - O display mostrará: **ENTRAR CÓDIGO \_\_\_\_**.
- Digite o seu código secreto <Código Usuário > - Ouvirá o som de aceitação (- - - ——).

Tem 4 minutos para abrir e aceder ao detector de 24 horas. **Após os 4 minutos ou sistema voltará automaticamente ao modo normal.**

**Cancelar alarmes acidentais:** Depois do alarme a sirene interior será activada primeiro por um período de tempo limitado (ajustado pelo instalador). Depois começa a sirene exterior e o evento é transmitido para a Central Receptora. Se causar acidentalmente um alarme, pode simplesmente desarmar o sistema antes da sirene exterior começar a tocar – o alarme não será transmitido.

Se causou um alarme acidentalmente e a sirene exterior já tiver começado a tocar – pode na mesma desarmar o sistema dentro de um tempo limite programado pelo instalador (1 a 15 minutos). Se conseguir desarmar a tempo, uma mensagem de **ALARME CANCELADO** será automaticamente enviada à Central Receptora.

**Não conseguir sair antes de acabar o tempo de saída:** Se sair do local protegido depois de terminado o tempo de saída (Os bips do tempo saída pararam) o sistema interpretará que está a entrar. A contagem do tempo de entrada começará e ouvir-se-ão os bips do tempo de entrada. Para evitar um alarme, deverá desarmar a central com o seu código antes de terminar o tempo de entrada.

**Uma entrada não autorizada ocorreu enquanto esteve ausente:** Se ouvir as sirenes de alarme quando estiver a chegar ao local tenha em atenção que um intruso poderá ainda estar lá dentro. Não se confronte com o intruso – permaneça fora e chame as autoridades.

# 1. INTRODUÇÃO

## 1.1 Generalidades

A PowerMax é um sistema de alarme via rádio que oferece protecção contra roubo, fogo e sabotagem. Para além disso pode ser usada para controlar luzes e aparelhos eléctricos em casa e /ou para vigiar os movimentos de pessoas incapacitadas ou idosas sozinhas em casa. A informação é dada visualmente e verbalmente e na maioria dos casos, uma voz já gravada sugere o que terá de fazer.

O sistema PowerMax é controlado por uma central (Figura 1) preparada para recolher dados de vários sensores estrategicamente colocados dentro e ao longo do perímetro do local protegido (Figure 2).

No **estado desarmado** o sistema fornece informações visuais e verbais e inicia um alarme se for detectado fumo ou qualquer perturbação numa zona de 24 horas (uma zona activa 24 horas por dia).

No **estado armado** o sistema iniciará um alarme se detectar perturbação em qualquer das zonas armadas.

Necessitará de um código de segurança de 4 dígitos para controlar o sistema e pode autorizar outras 7 pessoas a usar o sistema fornecendo-lhes os seus próprios códigos de segurança. Para além disso pode ter 8 Mini-Transmissores com várias funções que lhe permitirão a si e a outros utilizadores controlar a maioria das funções sem ter que estar em contacto directo com a central.

O sistema identifica uma longa série de eventos - alarmes, tentativas de abertura dos detectores, e diversos tipos de problemas. Os eventos são automaticamente transmitidos através da rede telefónica para uma Central Receptora de Alarmes (de maneira digital) e para telefones particulares (através de mensagens de voz). A pessoa que recebe a mensagem deverá investigar o evento e agir em conformidade.

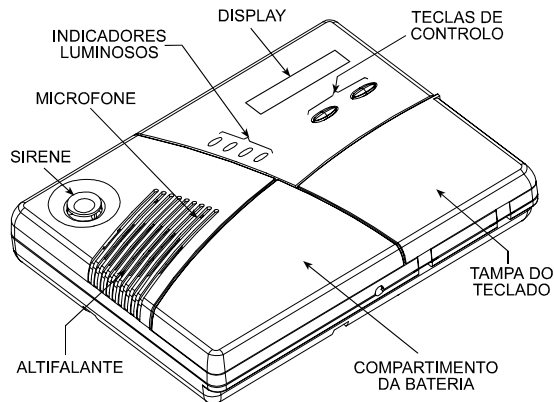


Figura 1. Central com as tampas fechadas

**IMPORTANTE! Tudo o que precisa saber para proteger a sua casa pode ser encontrado na Secção 2 deste manual. Se não estiver familiarizado com alguns termos aqui utilizados, consulte o Anexo A no final deste manual.**

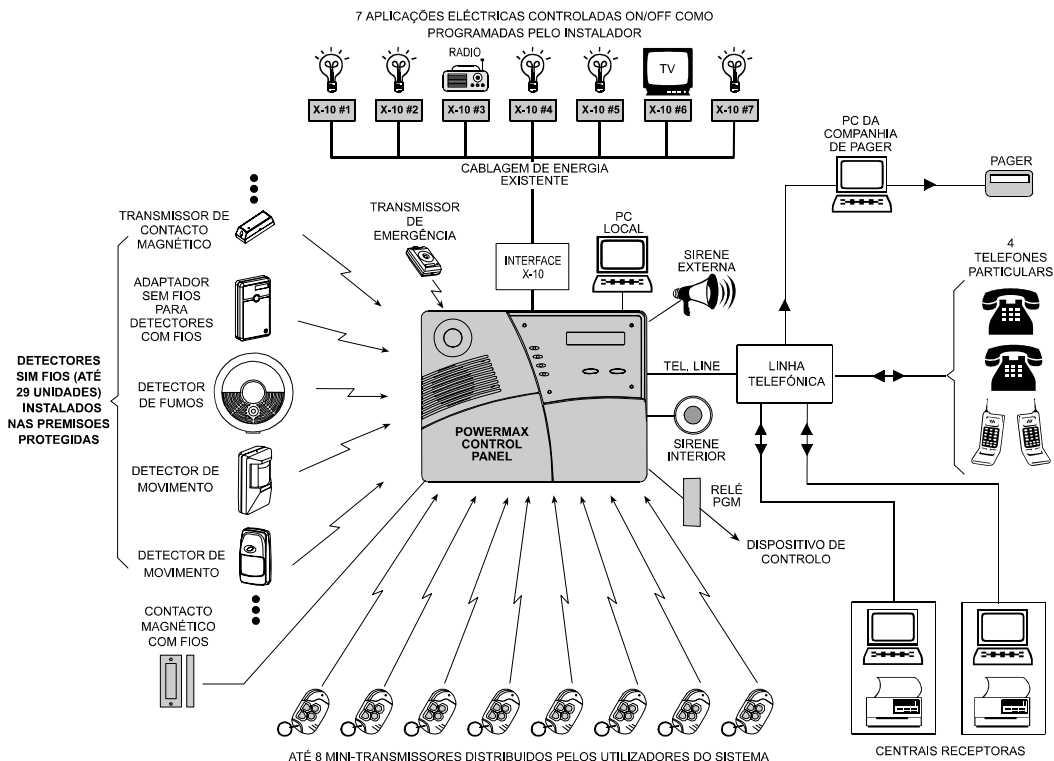


Figura 2. Configuração Típica do Sistema

## 1.2 Características do Sistema

A PowerMax oferece um grande número de características:

- **30 zonas individualmente identificadas com nome:** Cada zona protegida é identificada não só pelo número mas também pelo nome (peça ao seu instalador para atribuir nomes apropriados às suas zonas).
- **Vários Modos de armar:** TOTAL, PARCIAL, TOTAL – IMEDIATO, PARCIAL – IMEDIATO E ESPECIAL.
- **Display LCD:** Informação dada em linguagem simples é visível na central em letras grandes e de uma forma clara.
- **Relógio em tempo real:** A hora actual é mostrada no lado direito do display.
- **Relatórios para vários locais:** Os eventos são transmitidos automaticamente para a central receptora, telefones particulares à sua escolha e até mesmo para um pager.
- **Relatórios seleccionados:** O seu instalador pode determinar que tipo de evento será transmitido para cada local.
- **Modo especial:** Uma mensagem é enviada para os telefones seleccionados se o sistema for desarmado por um utilizador “especial” (filhos, por exemplo).
- **Mensagens e instruções faladas:** Estado do sistema, mensagens verbais pré gravadas serão ouvidas através do altifalante interno (se as mensagens vocais estiverem activadas – ver Para. 7.5).
- **Centro de Mensagens:** Antes de sair, pode gravar uma mensagem verbal para outros utilizadores que possam chegar mais tarde. Pode também ouvir mensagens deixadas para si.
- **Controlo através de teclado e via - rádio:** Controlo total através do teclado; as funções principais podem ser realizadas pressionando botões nos Mini - Transmissores.
- **Acesso através do telefone:** Pode aceder à Powermax por telefone e armar/desarmar ou receber informações do estado do sistema.
- **As teclas numéricas servem como teclas de função:** No estado desarmado, as teclas numéricas são usadas para controlar diversas funções do sistema. Um ícone simples em cada tecla identifica facilmente a sua função.
- **Controlo de dispositivos eléctricos:** Luzes e aparelhos eléctricos podem ser controlados se usar os módulos opcionais X-10. A rede eléctrica transporta os sinais de controle. O seu instalador poderá determinar os meios de comando de acordo com as suas necessidades.
- **Controlo remoto da saída PGM:** Controlo de portões automáticos, luzes de presença, vários outros equipamentos podem ser ligados ou desligados através da saída PGM (saída programável). O seu instalador poderá determinar os meios de comando de acordo com as suas necessidades.
- **Memória:** Pode obter informações de estado, problemas e ver eventos memorizados.
- **Vigiando Pessoas idosas ou doentes:** Será emitida uma mensagem de alerta se a pessoa a cuidar se mantiver imóvel por muito tempo
- **Chamadas de emergência:** Podem-se usar comandos miniatura para chamadas de ajuda.
- **Supervisão do sistema:** Todos os detectores enviam mensagens periódicas de supervisão. Se tal não acontecer, a Powermax mostrará uma mensagem de problema de inactividade.

- **Supervisão da Bateria:** Não se preocupe com baterias descarregadas. A Powermax mostrará uma mensagem “bateria baixa” sempre que a bateria de um detector estiver perto do fim.

## 1.3 Termos Técnicos

Para entender melhor o sistema basta ler as definições no **ANEXO A** no fim deste manual.

## 1.4 Símbolos usados neste Manual

Símbolo	Significado
	<b>Pressione a tecla:</b> Pressione a tecla indicada ou introduza os dígitos indicados.
	<b>Código:</b> 1 1 1 1 de fábrica.
	<b>Falha:</b> “Som de não aceitação” (— — — — —).
	<b>Sucesso:</b> Som de aceitação (- - - — —).
	<b>Bip simples (- -):</b> Sempre que pressionar uma tecla.
	<b>Bip duplo (- -):</b> Indica fim de tempo.
	<b>Bipe triplo (- - -):</b> Uma vez por minuto, indica um problema.
	<b>Besouro de alarme:</b> Som contínuo.
	<b>Tempo de Entrada/Saída:</b> Bip lento ao início (- - - - -) aumentando de ritmo nos últimos 10 segundos (- - - - -).
	<b>Cursor a piscar.</b>
	<b>Indicador aceso:</b> O indicador perto do símbolo está aceso.
	<b>Indicador a piscar:</b> O indicador perto do símbolo está a piscar.
	<b>Indicador apagado:</b> O indicador perto do símbolo está apagado.
	<b>Mensagem falada através do altifalante.</b>

## 1.5 Teclas de Controlo

Quando a tampa do teclado está fechada, como se vê na Figura 1, só duas teclas são visíveis:

Tecla	Função
	Avanço de item em item dentro de um menu.
	Ver mensagens de estado uma a uma e selecção de opção mostrada.

Com a tampa do teclado aberta. (ver Fig. 4 e 5), as teclas de funções especiais são visíveis. As funções destas teclas são explicadas nas secções seguintes deste manual.

## 1.6 Mini - Transmissor

O sistema responde a sinais enviados por um Mini-Transmissor de 4 botões (MCT- 234) que você e outros utilizadores podem ter. A função de cada botão é indicada na Fig. 3. O seu instalador pode programar o botão AUX (auxiliar) para executar várias funções.



Figure 3. Mini – Transmissor

- A. Controlar um portão ou outro dispositivo: Ao pressionar o botão AUX, pode comandar um portão eléctrico ou qualquer outro dispositivo eléctrico.

**B. Armar o sistema no modo IMEDIATO** (sem tempo de entrada): Se pressionar o botão AUX depois de armar enquanto o tempo de saída está a decorrer, o sistema será armado sem tempo de entrada. Isto significa que ao entrar no local protegido por qualquer zona accionará o alarme imediatamente. Os utilizadores de Mini – Transmissores não terão problema porque podem desarmar o sistema antes de entrar pressionando o botão DESARMAR (1) antes de entrar.

**C. Obter informações sobre o estado do sistema:** Ao pressionar o botão AUX no seu transmissor, o módulo de voz informará o estado do sistema através do altifalante interno.

## 1.7 Porque se omitem os avisos de voz neste manual?

O módulo de voz incorporado na Powermax ajuda-o a controlar o sistema no local e também via telefone. As mensagens pré-gravadas informam-no do que está a ser processado no sistema e ajudam-no a executar certas acções. Também avisa sobre problemas, alarmes e identifica a causa de cada um.

Uma vez que as mensagens são bastante claras, decidimos omitir o texto falado neste manual.

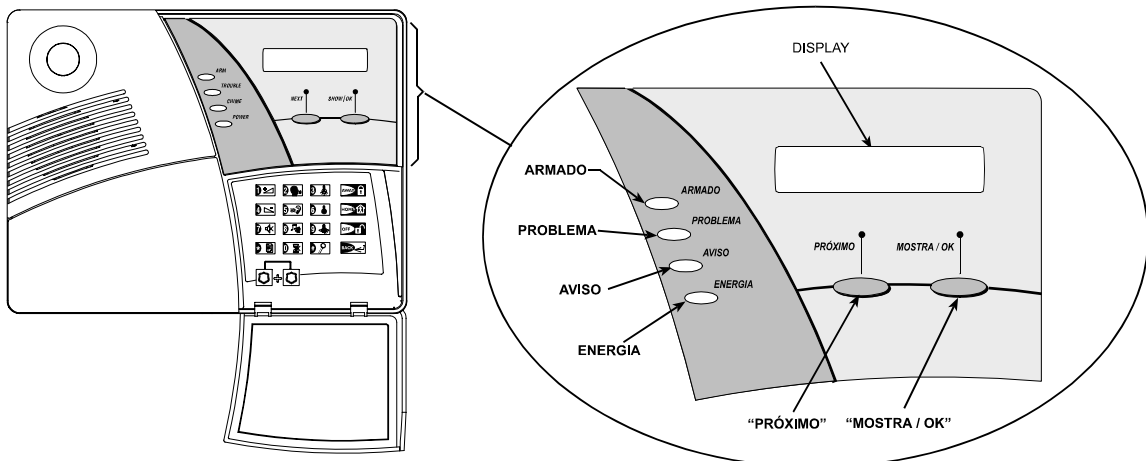


Figura 4. Indicadores e controlos da Central

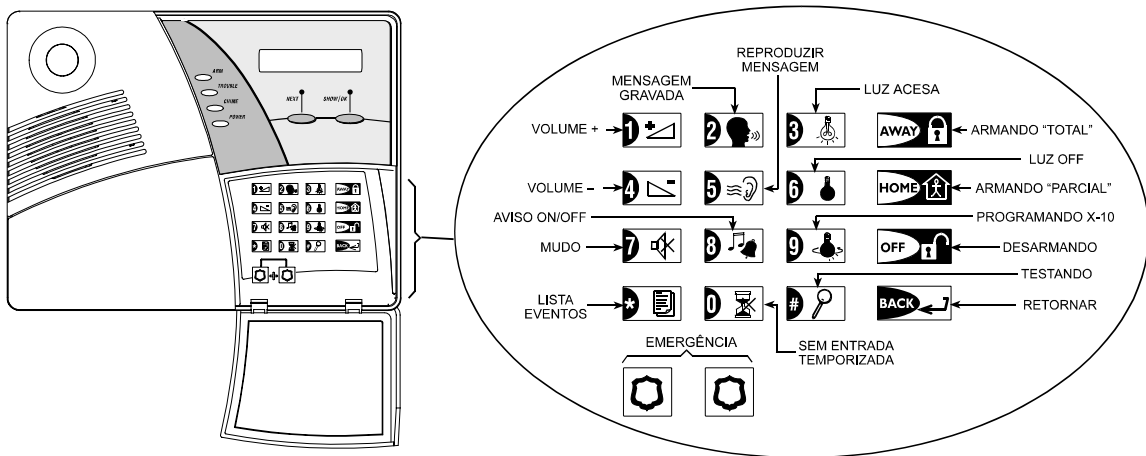







Figura 5. Funções das Teclas - Resumo

## 2. PROTEGENDO O LOCAL

### 2.1 Teclas relacionadas com a Segurança

Tecla	Função
	Armando quando não está ninguém em casa.
	Armar quando há pessoas em casa
	Cancelar o tempo de entrada depois de armar ('TOTAL-IMEDIATO' ou 'PARCIAL-IMEDIATO')
	Desarmar o sistema e parar alarmes
	Testar o sistema (ver Para. 6.7).

### 2.2 Preparar para Armar


Antes de armar certifique-se que o display mostra:

**PRONTO** HH : MM








Se mostrar **PRONTO** todas as zonas estão protegidas e o sistema pode ser armado no modo que quiser.


Se houver uma zona aberta, o display mostrará:

**NÃO PRONTO** HH : MM

Se mostrar **NÃO PRONTO**, pressione  para verificar os números e nomes das zonas abertas, uma por uma.

Suponhamos que a zona 2 (porta de trás) e a zona 13 (cozinha) estão abertas. Para verificar proceda da seguinte maneira:

Acção	Mensagem no Display	Som
	<b>NÃO PRONTO</b> HH : MM	
	<b>PORTA DE TRÁS</b> ↶ (alternando) ↷ <b>Z02 VIOLADA</b>	
	<b>COZINHA</b> ↶ (alternando) ↷ <b>Z13 VIOLADA</b>	
Nenhuma (ver nota abaixo)	↓ (depois de 10 Segundos) ↓ <b>NÃO PRONTO</b> HH : MM	






**Note:** Para sair imediatamente de qualquer menu, pressione .

Recomenda-se que feche as zonas abertas para o sistema voltar ao estado "pronto para armar". Se não o souber fazer, consulte o seu instalador.

**IMPORTANTE!** Todos os procedimentos para armar explicados a seguir são feitos tendo em conta que o instalador activou a opção "armar rápido". Se esta opção não estiver activada, a Powermax pedir-lhe-á o seu código antes de armar.





### 2.3 Armar 'Total'

Se o sistema está **PRONTO** proceda da seguinte maneira:


Acção	Mensagem no Display	Som
	<b>ARMAR TOTAL</b>	
Saia	↓ <b>FAVOR SAIR AGORA</b> ↓ (Tempo de saída) ↓	
	<b>TOTAL</b>	
		O led de <b>ARMADO</b> permanece aceso.

### 2.4 Armar 'PARCIAL'


Se todas as zonas do perímetro estão no estado **PRONTO** e o "armar rápido" for permitido, proceda do seguinte modo:







Acção	Mensagem no Display	Som
	<b>ARMAR PARCIAL</b>	
Vá para zona interior	↓ (Tempo de saída) ↓ <b>PARCIAL</b> HH : MM	
	O led de <b>ARMADO</b> fica a piscar	

### 2.5 Mudar de 'PARCIAL' para 'TOTAL'







Não desarme o sistema – pressione apenas . A resposta será a mesma do Para. 2.2. Marque o código e saia do local antes de terminar o tempo de saída.

### 2.6 Mudar de 'TOTAL' para 'PARCIAL'

Não desarme o sistema – pressione apenas . Uma vez que esta operação reduz o nível de segurança a Powermax pedir-lhe-á o código mestre.







Acção	Mensagem no Display	Som
	<b>CÓDIGO</b> █ █ █ █	
	<b>ARMAR PARCIAL</b>	
Vá para zona interior	↓ (Tempo de saída) ↓ <b>PARCIAL</b> HH : MM	
	O led de <b>ARMADO</b> fica a piscar	

Se ocorrer um alarme e o sistema estiver armado no modo "PARCIAL" o display mostrará uma mensagem diferente :

Acção	Mensagem no Display	Som
	<b>CÓDIGO</b> █ █ █ █	
	<b>ARMA PARC MEMO</b>	
Vá para zona interior	↓ (Tempo de saída) ↓ <b>PARCIAL</b> HH : MM ↶ (alternando) ↷ <b>PARCIAL</b> MEMO	
	O led de <b>ARMADO</b> fica a piscar	

### 2.7 Armar 'Imediato'

Pode armar TOTAL ou PARCIAL sem tempo de entrada – qualquer detecção em qualquer zona accionará imediatamente um alarme. Se desejar armar "PARCIAL – IMEDIATO" proceda da seguinte maneira:

Acção	Mensagem no Display	Som
	<b>ARMAR PARCIAL</b>	
	<b>ARMAR IMEDIATO</b>	
Vá para zona interior	↶ (alternando) ↷ <b>ARMAR PARCIAL</b>	
	↓ (Tempo de saída) ↓ <b>PARCIAL</b> HH : MM ↶ (alternando) ↷	
	<b>ARM PARC IMED</b>	
	O led de <b>ARMADO</b> fica a piscar	

## 2.8 Armar Forçado

O armar forçado permite-lhe armar o sistema apesar de uma ou várias zonas estarem abertas e o display "NÃO PRONTO".

O armar forçado automático só funciona se o instalador o activou durante a programação. As zonas abertas serão omitidas e não serão armadas. **O local protegido não terá a protecção máxima.**

**Nota:** Quando o armar forçado é activado, o bésouro emitirá um som contínuo durante o tempo de saída. Pode silenciar-lo pressionando novamente o botão de armar.

Para armar forçado "TOTAL" proceda da seguinte maneira:

Ação	Mensagem no Display	Som
	NÃO PRONTO	
	ARMAR TOTAL ↓ FAVOR SAIR AGORA	
(para silenciar o bésouro)	↓ (Tempo de saída) ↓ TOTAL	
O led de ARMADO fica aceso.		

Para armar forçado "PARCIAL" proceda da seguinte maneira:

Ação	Mensagem no Display	Som
	NÃO PRONTO	
(para silenciar o bésouro)	ARMAR PARCIAL ↓ (Tempo de saída) ↓	
Vá para uma zona interior	PARCIAL HH : MM	
O led de ARMADO fica a piscar		

## 2.9 Armar no Modo Especial

Este modo é útil para um pai que está no trabalho e quer ter a certeza que os filhos voltaram da escola e desarmaram o sistema. Armar no modo especial significa que uma mensagem "especial" será enviada quando o sistema for desarmado por um "utilizador especial".

Utilizadores especiais têm códigos do 5 ao 8 ou utilizam Mini-transmissores do 5 ao 8. A mensagem "especial" é considerada um **aviso** e não um alarme, e é por isso enviada para telefones particulares programados pelo utilizador.

O Armar Especial é somente possível quando arma "TOTAL". Para o Armar Especial proceda da seguinte maneira:

Ação	Mensagem no Display	Som
	ARMAR TOTAL	
(Dentro de 2 Seg)	ARMAR ESPECIAL ↶ (alternando) ↷	
Saia	FAVOR SAIR AGORA ↓ (Tempo de Saída) ↓ TOTAL	
O led de ARMADO fica aceso		

## 2.10 Iniciar um alarme de Pânico

Pode provocar um alarme de pânico manualmente no modo desarmado ou armado. A sequência será a seguinte:

Ação	Mensagem no Display	Som
(pressione simultaneamente)	ALARME DE PÂNICO Se o sistema estiver desarmado: PRONTO HH : MM (alternando) PRONTO MEMO	Sirene

**Nota:** Se estiver a usar um Mini-Transmissor, pressione os botões TOTAL e PARCIAL simultaneamente durante 2 Seg.

## 2.11 Desarmar e parar Alarmes

Ao desarmar o sistema a sirene pára antes do tempo limite. Depois de desarmar, podem aparecer diferentes mensagens no display, dependendo do estado do sistema:

**A. Desarmar – Sem eventos:** Se enquanto esteve armado, não se registaram ocorrências, o desarme será como mostrado:

Ação	Mensagem no Display	Som
	CÓDIGO	
[ 0 → ]	PRONTO HH : MM	
O led de ARMADO apaga-se		

**B. Desarmar depois de um alarme com todas as zonas fechadas:** Se a zona que deu alarme voltou ao normal, o desarme será como mostrado a seguir:

Ação	Mensagem no Display	Som
	CÓDIGO	
[ 0 → ]	PRONTO HH : MM ↶ (alternando) ↷ PRONTO MEMO	
O led de ARMADO apaga-se		

Para ler a memória de alarme veja a secção 5. A mensagem MEMÓRIA desaparecerá após rearmar o sistema.

**C. Desarmar depois de um alarme com uma zona ainda aberta:** Se a zona que deu alarme continua aberta, o desarme ocorrerá como mostrado a seguir:

Ação	Mensagem no Display	Som
	CÓDIGO	
[ 0 → ]	NÃO PRONTO HH : MM ↶ (alternando) ↷ NÃO PRONTO MEM	
O led de ARMADO apaga-se		

Para ler a memória de alarme veja a secção 5. A mensagem MEMÓRIA desaparecerá após rearmar o sistema.

Se não souber como colocar a zona no seu estado normal, consulte o seu instalador.

**D. Desarmar com o sistema acusando um problema.** Se for detectado um problema com a central armada, o LED indicador de problema acenderá e a operação de desarme será como mostrado:



Acção	Mensagem no Display	Som
	CÓDIGO	
	PRONTO HH:MM ↶ (alternando) ↷	
	PRONTO PRBL	
● ARMADO apaga-se e 🎵 soa uma vez por minuto		

Para descobrir o tipo de problema que está a ser detectado veja a secção 5. A mensagem PRBL irá desaparecer do display, o led indicador de problema apagar-se-á e os bips de alerta cessarão depois de eliminada a causa do problema.

**E. Desarmar depois de um alarme, com o sistema acusando um problema.** O indicador de PROBLEMA na central acender-se-á. Se a zona que provocou o alarme voltou ao normal, o desarme será efectuado da seguinte maneira:

Acção	Mensagem no Display	Som
	CÓDIGO	
	PRONTO HH:MM ↶ (alternando) ↷	
	PRONTO PRBL ↶ (alternando) ↷	
	PRONTO MEMÓRIA	
● ARMADO apaga-se e 🎵 soa uma vez por minuto		

Para descobrir que zona foi aberta e que tipo de problema foi detectado, veja a secção 5. A mensagem PRBL desaparecerá do display, o LED indicador de PROBLEMA apagar-se-á e os bips de alerta cessarão depois de eliminada a causa do problema. A mensagem MEMÓRIA desaparecerá ao rearmar o sistema.

**F. Desarmar sob coacção.** Se for compulsivamente obrigado a desarmar a central, introduza o código especial 2580. A central será desarmada, mas um código de pânico silencioso será enviado para a central receptora.

## 2.12 Comportamento da Sirene

A sirene soar de várias maneiras em diferentes casos:

**Som contínuo** – Quando se detecta roubo, zona de 24 horas ou pânico:

**ON - ON - ON - pausa - ON - ON - ON - pausa - .....**  
Quando se detecta fumo (incêndio).

Se não estiver ninguém perto para desarmar o sistema depois de um alarme e a zona continuar aberta, o alarme tocará durante o tempo programado pelo instalador. Depois de 30 segundos em silêncio, o alarme começará de novo a tocar durante o mesmo período de tempo. Estes ciclos de alarme repetir-se-ão até ao nº máximo de ciclos programados pelo instalador. A zona aberta será anulada e a sirene silenciar-se-á.

Este processo é também válido para alarmes de fogo ou zonas de 24 horas com o sistema desarmado.

A zona assim anulada será automaticamente reactivada na próxima acção de armar ou desarmar.

## 3. CONTROLO DE SOM E VOZ

### 3.1 Teclas de controlo de som e voz

O som e as funções relacionadas com a voz são controladas através do teclado como mostradas na lista seguinte:

Tecla	Função
	Aumentar o volume
	Diminuir o volume
	Activar / Desactivar o altifalante
	Gravar uma mensagem falada para outros utilizadores do sistema.
	Ouvir uma mensagem gravada deixada por outro utilizador
	Activar / Desactivar a função de chime

### 3.2 Ajustar o Volume da Voz

O diagrama seguinte mostra como aumentar o volume pressionando a tecla <1>

Acção	Mensagem no Display	Som
	VOLUME+ █	♪
	VOLUME+ █ █	♪
	VOLUME+ █ █ █	♪
(max)	VOLUME+ █ █ █ █	♪

O diagrama seguinte mostra como diminuir o volume com a tecla <4>

Acção	Mensagem no Display	Som
(max)	VOLUME- █ █ █ █	♪
	VOLUME- █ █ █	♪
	VOLUME- █ █	♪
	VOLUME- █	♪

### 3.3 Voz ON/OFF

Pode activar e desactivar as mensagens faladas actuando na tecla <7> como se mostra:

Acção	Mensagem no Display	Som
	VOZ ON	♪
	VOZ OFF	♪
	↓	
	PRONTO HH:MM	♪♪

### 3.4 Gravar uma Mensagem

Pode deixar uma mensagem falada para outros utilizadores do sistema. De frente para a central, pressione e mantenha pressionado. Quando a mensagem FALE AGORA aparecer no display, pode começar a falar. Os 5 quadrados negros desaparecerão um a um como mostrado no diagrama seguinte:

Ação	Mensagem no Display	Som
(continuamente)	GRAVAR MENSAGEM	♪
Fale ↓	FALE AGORA █ █ █ █ █	Nada
Fale ↓	FALE AGORA █ █ █ █ █	↓
Fale ↓	FALE AGORA █ █ █ █ █	↓
Fale ↓	FALE AGORA █ █ █ █ █	↓
Fale ↓	FALE AGORA █ █ █ █ █	↓
Pare de falar	FIM DA GRAVAÇÃO	↓

Quando o último quadrado negro desaparecer (20 segundos depois) o display mostrará **FIM DA GRAVAÇÃO**. Quando soltar a tecla, o display voltará ao normal, mas indicará que existe uma mensagem. Por exemplo:

PRONTO	HH:MM
↶ (alternando)	↷
PRONTO	MSG

Para verificar a sua própria mensagem ouça-a dentro do minuto seguinte à sua gravação (ver Para. 3.5). Assim a indicação **MENSAGEM** não será apagada.

### 3.5 Reproduzir uma Mensagem

Para ouvir uma mensagem deixada por outro utilizador do sistema:

Clique e escute. **EXECUTAR MSG** será exibido no display e a mensagem será reproduzida no altifalante. Quando esta terminar o display voltará ao normal.

### 3.6 Chime ON/OFF

Pode activar / desactivar as zonas de chime pressionando a tecla <8> como indicado:

Ação	Mensagem no Display	Som
	CAMPAINHA ON	♪
	CAMPAINHA OFF	♪
	↓	
	PRONTO HH:MM	♪♪
	O LED de AVISO mantém-se aceso quando esta opção é activada	

## 4. CONTROLO DE EQUIPAMENTOS ELÉCTRICOS

### 4.1 Opções e Teclas de Controlo

A PowerMax permite controlo remoto manual ou automático de até 7 equipamentos eléctricos (luzes, rádio e TV gravadores, ventiladores, etc.). Para tal é necessário um controlador (opcional) X-10 e 7 módulos X-10 (ver Fig. 2).

Comandos ON / OFF são enviados através da rede eléctrica.

Ao programar o sistema, o seu instalador determina os períodos de ON e OFF para cada equipamento controlado. Também determinará quais os detectores que comutarão os dispositivos X-10. **No entanto é você quem decide como deverão responder os equipamentos programados** (Ver tabela seguinte).

Tecla	Função
	Activação manual de luzes ou outros equipamentos eléctricos.
	Desactivação manual de luzes ou outros equipamentos eléctricos.
	Seleccionar método automático de controlo <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Detectores:</b> Os Equipamentos são controlados por detectores (programados pelo instalador).</li> <li>■ <b>Programação Horária:</b> Os Equipamentos são controlados por relógio (Horas de ON e OFF programadas pelo instalador)</li> <li>■ <b>Ambos:</b> Os equipamentos são controlados por detectores e também por relógio.</li> </ul>

Seguem-se dois exemplos das vantagens da utilização deste sistema:

- **Controlo por relógio.** Quando estiver ausente, a activação / desactivação temporizada de luzes, rádio e TV simulam a presença de pessoas em casa.
- **Controlo por Zona.** Ao abrir uma zona do perímetro, as luzes acender-se-ão e poderá ser activada uma gravação de latidos de cães, por exemplo.

### 4.2 Activação Manual

Pode activar equipamentos como se descreve a seguir. Este exemplo mostra como acender luzes através da unidade X-10 Nº. 1.

Ação	Mensagem no Display	Som
	LUZ ON █ █ █ █ █	♪
	LUZ ON █ █ █ █ █ 1	♪
	↓	
	PRONTO HH:MM	♪♪
	As luzes controladas pela unidade X-10 Nº. 1 serão ligadas.	

### 4.3 Desactivação Manual

Pode desactivar equipamentos como se descreve a seguir. Este exemplo mostra como apagar luzes através da unidade X-10 Nº. 1.

Ação	Mensagem no Display	Som
	LUZ OFF █ █ █ █ █	♪
	LUZ OFF █ █ █ █ █ 1	♪
	↓	
	PRONTO HH:MM	♪♪
	As luzes controladas pela unidade X-10 Nº. 1 apagarão.	

### 4.4 Controlo Automático ON/OFF

Pode seleccionar 2 das 4 opções:

- Por Timer ON
- Por Timer OFF
- Por Sensor ON
- Por Sensor OFF

As opções activadas serão indicadas por um quadrado negro à direita (█). Pode visualizar as outras duas opções pressionando a tecla <9>.

A opção desactivada será indicada sem o quadrado negro. Este aparecerá se pressionar <OK> quando a opção é mostrada. O símbolo ☺ representa o "som de aceitação" – indicando a activação da nova opção.

Acção	Mensagem no Display	Som
	<b>POR TIMER ON</b> <input type="checkbox"/> (se esta vier de fábrica)	♪
Se optar por outro -	<b>POR TIMER OFF</b>	♪
Se estiver OK - MOSTRA / OK	<b>POR TIMER OFF</b> <input type="checkbox"/>	♪
	<b>POR TIMER OFF</b> <input type="checkbox"/>	😊

	<b>POR SENSOR ON</b> <input type="checkbox"/> (se esta vier de fábrica)	♪
Se optar por outro -	<b>POR SENSOR OFF</b>	♪
Se estiver OK - MOSTRA / OK	<b>POR SENSOR OFF</b> <input type="checkbox"/>	♪
 MOSTRA / OK	<b>POR SENSOR OFF</b> <input type="checkbox"/>	😊
	<b>PRONTO</b> HH : MM	♪

## 5. LEITURA DA MEMÓRIA DE ALARME E INFORMAÇÃO DE PROBLEMAS

### 5.1 Ver o conteúdo da Memória de Alarme / Tamper

A PowerMax guarda na sua memória a informação de alarmes e tamper.

**Nota:** Os Alarmes entram na memória somente após terminar o período de cancelamento de alarme (ver anexo A). isto significa que se desarmar o sistema imediatamente - antes de terminar o período de cancelamento - não haverá indicação na memória.

#### A. Indicações de Alarme / Tamper

Quando a memória contém pelo menos um evento e o sistema está desarmado, uma mensagem **MEMÓRIA** piscará no display como se mostra:

**PRONTO** HH : MM  
↶ (alternando) ↷

**PRONTO** MEMO

Ou , se o sistema não estiver pronto para armar -

**NÃO PRONTO** HH : MM  
↶ (alternando) ↷

**NÃO PRONTO** MEMO

#### B. Ver informação de Alarme/Tamper

Pode ver o conteúdo da memória, pressionando a tecla **MOSTRA/OK**.

**EXEMPLO 1:** O alarme disparou porque a porta da garagem - zona No. 12 - foi aberta mas **fechada novamente**. Para além disso o detector do quarto - zona No. 7 - enviou uma mensagem de "Tamper" porque a sua tampa foi aberta.

Acção	Mensagem no Display	Som
 MOSTRA / OK	<b>PRONTO</b> HH : MM	🔊
 MOSTRA / OK	<b>Z12 EM ALARME</b> ↶ (alternando) ↷ <b>PORTA GARAGEM</b>	🔊
 MOSTRA / OK	<b>Z07 TAMP A ALARM</b> ↶ (alternando) ↷ <b>QUARTO</b>	🔊

Se pressionar a tecla **<MOSTRAR/OK>** novamente, o display mostrará outros eventos na memória (se houver algum) ou voltará ao estado inicial (ver alínea A acima)

**EXEMPLO 2:** O alarme disparou porque a porta da garagem - zona No. 12 - abriu, **mas continuou aberta**.

Acção	Mensagem no Display	Som
 MOSTRA / OK	<b>NÃO PRONTO</b> HH : MM	🔊
 MOSTRA / OK	<b>Z12 EM ALARME</b> ↶ (alternando) ↷ <b>PORTA GARAGEM</b>	🔊
 MOSTRA / OK	<b>Z12 VIOLADA</b> ↶ (alternando) ↷ <b>PORTA GARAGEM</b>	🔊

**Lembre-se!** A indicação de memória e o conteúdo serão apagados depois de armar novamente o sistema.

### 5.2 Ver Informação de Problemas

#### A. Indicações de problemas

Se a mensagem **PROBLEMA** piscar no display, o indicador de **PROBLEMA** acender e soarem 3 bips por minuto, terá que verificar o sistema a fim de descobrir a origem e tipo de problema. Os problemas podem ser de dois tipos: **problemas dos detectores / transmissores e problemas do sistema**.

#### PROBLEMAS EM DETECTORES/TRANSMISSORES

- **Inactividade do detector** - Se não forem recebidos sinais via - rádio de um determinado detector durante um determinado tempo predefinido.
- **Bateria baixa** - A bateria de um dos equipamentos via-rádio (detector ou Mini-transmissor) está prestes a acabar.

#### PROBLEMAS DO SISTEMA

- **Falha de Energia** - A alimentação de 220V falhou e o sistema está a funcionar unicamente com a sua bateria.
- **Interferências** - Um sinal de radio-frequência está a bloquear o canal que os detectores usam para comunicar com a central. dem ser enviadas mensagens para a Central Receptora ou para um telefone particular (Ou foi enviada uma mensagem mas não foi recebida).
- **Bateria baixa na central** - A bateria da Central está em baixo e deve ser substituída (ver Para. 8-1).
- **Fusível** - O fusível da sirene queimou.
- **IMPORANTE!** Se os bips de problema o incomodarem, desarme o sistema (mesmo que já esteja desarmado). Desta maneira cancelará os bips durante 4 horas.

## B. Verificar a origem do Problema

Quando existe um problema, piscará no display a mensagem PROBLEMA, como se mostra nos exemplos seguintes:

PRONTO HH:MM

↶ (alternando) ↷

PRONTO PRBL

Ou se o sistema não estiver pronto para armar -

NÃO PRONTO HH:MM







↶ (alternando) ↷

NÃO PRONTO PRBL

Pode rever todos os problemas um a um pressionando a tecla **MOSTRA/OK**.

**EXEMPLO:** O detector da cozinha - zona No. 9 – está inactivo e o detector da sala - zona No. 15 – tem a bateria baixa. No entanto estes problemas não impedem o sistema de estar “pronto para armar”.

Para verificar a causa do problema proceda como se mostra a seguir:

Acção	Mensagem no Display	Som
 <b>MOSTRA/OK</b>	PRONTO HH:MM	
 <b>MOSTRA/OK</b>	Z09 INACTIVA ↶ (alternando) ↷ COZINHA	
 <b>MOSTRA/OK</b>	Z15 BATERIA BAIXA ↶ (alternando) ↷ SALA	

Se voltar a pressionar a tecla **<MOSTRA/OK>**, o display mostrará detalhes de outros problemas (se houver), ou voltará ao estado inicial (ver exemplo acima).

## 5.3 Ver Memória Conjunta e Informação de Problemas

Se forem armazenados eventos de **alarme / tamper** na memória e ao mesmo tempo existir um problema, o display mostrará:

PRONTO HH:MM

↶ (alternando) ↷

PRONTO MEMO

↶ (alternando) ↷

PRONTO PRBL

Ou, se o sistema não está pronto para armar:

NÃO PRONTO HH:MM

↶ (alternando) ↷

NÃO PRONTO MEMO

↶ (alternando) ↷

NÃO PRONTO PRBL

*Nota: Quando uma mensagem da voz é memorizada, MSG será exibido no display também (como mostrado no parágrafo 3.4).*

Para ler a informação de estado – dados em memória, zonas abertas e fontes de problemas (nesta ordem) - clique na tecla **<MOSTRAR / OK>** repetidamente. O conteúdo da memória será mostrado primeiro, como explicado no Para. 5.1. Se o sistema não estiver pronto, a informação de zona aberta seguir-se-á como se explica no Para 2.2. As fontes do problema serão mostradas no final, como mostrado no Para. 5.2.

## 5.4 Corrigindo Problemas

Os indicadores de problema (led de problema aceso e a mensagem Problema a piscar) desaparecem quando eliminar a causa do problema. Se não souber solucionar uma situação de problema, consulte o seu instalador e peça ajuda.

**INACTIVIDADE:** Uma vez que um detector inactivo retome as suas transmissões periódicas, o problema de inactividade deixa de existir e não será indicado na central.

**BATERIA BAIXA:** Depois de substituir a bateria num equipamento via-rádio que acusou bateria baixa, na próxima transmissão feita por este, será enviado um sinal de restauro de bateria e a mensagem de bateria baixa desaparecerá.

**PROBLEMA DO SISTEMA:** A correcção de qualquer um dos problemas do sistema, é automaticamente detectada pela central e a indicação de problema apagar-se-á.

## 6. FUNÇÕES ESPECIAIS

### 6.1 Cuidar de Pessoas Sozinhas em Casa

Um função importante da Powermax é a sua capacidade de funcionar de modo contrário ao comportamento normal de um sistema de alarme. Quando o sistema está desarmado (ou até mesmo armado em PARCIAL) pode supervisionar a actividade dentro de casa e enviar uma mensagem de **falta de movimento** numa zona interna, se não houver detecção de movimento durante um tempo pre-determinado.

Para usar esta função deve pedir ao seu instalador para programar um determinado tempo a partir do qual será emitido um alerta de **falta de movimento**.

Para esclarecer melhor imaginemos que um idoso, doente, ou deficiente tem de ficar em casa sozinho. Esta pessoa não ficará completamente imóvel durante horas. É natural que mesmo a dormir se mova na cama de tempos a tempos. Pode também ir à cozinha ou à casa de banho. Assim os detectores ou detectores do quarto, casa de banho e cozinha detectarão o seu movimento.

Se por exemplo, o tempo limite para a “falta de movimento” programado pelo instalador for de 6 horas, um relógio virtual de 6 horas fará uma contagem decrescente deste tempo.

Se for detectado movimento dentro das 6 horas programadas, a contagem recomeçará do início por mais 6 horas e não será enviada nenhuma mensagem de alerta.

Se não for detectado movimento dentro das 6 horas programadas, a central enviará uma mensagem de alerta **não activo** para a central de recepção ou para telefones particulares programados pelo instalador.

**IMPORTANTE!** Para além disto pode dar à pessoa que fica sozinha um Mini-transmissor para situações de emergência - ver Para. 6.2.

### 6.2 Chamadas de Emergência

Suponhamos que a pessoa que ficou em casa como dito acima no Para. 6.1, sofre um acidente como por exemplo cair na banheira e não ser capaz de se levantar. Pode levar horas até o alerta “não activo” ser enviado, mas a pessoa Ter de ser assistida muito mais rapidamente.

Apesar das probabilidades de tais acidentes serem poucas, é aconselhável dar à pessoa um Mini-transmissor que pode ser usado como um fio de adorno no pescoço ou no pulso como um relógio. Ao pressionar o botão deste transmissor será enviada pela Powermax uma **chamada de emergência** para a central receptora ou para telefones particulares programados pelo instalador.

Para tal ser possível peça ao seu instalador para definir uma das 29 zonas da Powermax como zona de emergência, para lhe fornecer um dos transmissores que se mostram a seguir e que associe este transmissor a essa zona.

Os modelos compatíveis com a Powermax são os seguintes (ver Fig. 6):

**MCT-201** – Transmissor de emergência de pendurar ao pescoço

**MCT-211** – Transmissor de emergência de pulso

**MCT-101** – Transmissor de emergência de bolso

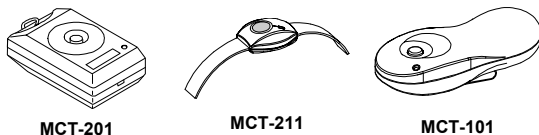


Figura 6. Transmissores de Emergência

### 6.3 Controlo Remoto por Telefone

A PowerMax foi concebida para responder aos seus comandos através do teclado, através de um transmissor via-rádio ou à distância, através da linha telefónica. Aceder à PowerMax de um telefone permitir-lhe-á realizar uma grande variedade de funções como se mostra no sub-grafo B mais abaixo.

#### A. Estabelecer uma ligação telefónica com a PowerMax

Quando está longe do local protegido, tudo o que precisará é de um telefone normal ou um telemóvel para exercer o controlo do sistema. Saiba, no entanto que todas as acções efectuadas por telefone exigem um código de utilizador válido – para prevenir acesso não autorizado ao sistema.

Para aceder à PowerMax proceda da seguinte maneira:

- Marque o número do telefone usado pelo sistema, deixe tocar 2-4 vezes e desligue.
- Espere pelo menos 12 segundos (mas menos de 40 segundos) depois de desligar marque outra vez. Desta vez PowerMax atenderá a chamada e emitirá um aviso sonoro de 2 segundos.

**Nota:** Pressione qualquer tecla para parar o som

- Pode agora comandar o sistema (ver B abaixo).

**Nota:** Se demorar mais de 90 segundos a realizar um comando, Powermax desligará.

#### B. Comandos Executáveis

**Atenção!** Por razões de segurança cada comando da lista seguinte é precedido por um asterisco [\*] e um código de utilizador válido [0-9].

Comando	Sequência de teclas
Desarmar	[*]→[0-9]→[1]
Armar Parcial	[*]→[0-9]→[2]
Armar Parcial-Imediato	[*]→[0-9]→[21]
Armar Total	[*]→[0-9]→[3]
Armar Total-Imediato	[*]→[0-9]→[31]
Armar Total-Especial	[*]→[0-9]→[4]
Armar Total –Imediato-Especial	[*]→[0-9]→[41]
Activação de equipamentos eléctricos (1 - 7)	[*]→[0-9]→[5]→[Equip. No.]→[1]
Desactivação de equipamentos eléctricos (1 - 7)	[*]→[0-9]→[5]→[Equip. No.]→[0]
Activar a saída auxiliar	[*]→[0-9]→[5]→[8]→[1]
Desactivar a saída auxiliar	[*]→[0-9]→[5]→[8]→[0]
Reprodução da mensagem gravada	[*]→[0-9]→[8]
Verificar o estado do sistema	[*]→[0-9]→[9]
Terminar comunicação	[*]→[9]→[9]

### 6.4 Comunicação de voz Bidireccional

Depois de estabelecer ligação com a PowerMax de um telefone (ver 6.3 A acima), pode iniciar uma conversa com a pessoa que ficou em casa pressionando a seguinte sequência de teclas no seu telefone:

[\*] → [0-9] → [7] → [3] ([0-9] é o seu código).

O sistema começará a funcionar no modo “ESCUTA” permitindo ouvir os sons dentro da residência durante 50 segundos. Se a pessoa que ali se encontra falar ou chorar, conseguirá ouvi-la. Contudo, para estabelecer uma conversa, terá de comutar o sistema manualmente do modo **Escuta** para o modo **Falar** e vice-versa, como se mostra:

Para a Função:	Pressione:
Escuta (Ouvir a pessoa em casa)	[3]
Falar (Falar com a pessoa em casa)	[1]

**Nota:** Para prolongar a comunicação por mais 50 Seg. pressione [3] ou [1] novamente.

Ao contrário das conversas telefónicas normais, nas quais pode interromper com algumas palavras enquanto o outro fala, este sistema só permite um sentido de comunicação de cada vez. Este sistema é parecido com o método usado nos walkie-talkies, comunicação militar ou radio-amador. Quando terminar de falar deve dizer “Escuto” e comutar de **falar** para **escutar**. Quando a pessoa da casa terminar de falar deverá fazer o mesmo.

#### EXEMPLO:

**Você (ao telefone):** [👂] [1], “Olá João, estás a ouvir? Há algum problema? Escuto”.... [👂] [3]

**Pessoa em casa:** “Sim estou. Senti umas tonturas ao levantar-me da cama e caí no chão. Magoei-me numa perna e não me consigo levantar. Preciso de ajuda. Escuto”...

**Você (ao telefone):** [1], “Claro, vou mandar alguém já para aí. Escuto”..... [3].

**Pessoa em casa:** “Obrigado. Rápido. Escuto”.

**Você (ao telefone):** [1], “Está bem! Terminado”..... [★]→[9]→[9] (FIM DE COMUNICAÇÃO)

**Importante!** Se desejar deixar o modo de comunicação bidireccional e realizar outra função, pressione a tecla [★] e o código de utilizador seguido da função (ver a sequência de teclas no Para. 6.3 B acima).

## 6.5 Receber Mensagens num telefone

A PowerMax pode ser programada pelo instalador para transmitir determinadas mensagens a telefones particulares. As mensagens estão divididas por tipos em 3 grupos:

Grupo	Mensagens Enviadas
1	Fogo, Roubo, Pânico, Tamper
2	Armar TOTAL, Armar PARCIAL, Desarmar
3	Inactividade, Emergência, Especial

O Grupo 1 tem a prioridade mais elevada e o grupo 3 a mais baixa.

Quando atende uma chamada efectuada pela PowerMax, ouvirá uma mensagem de voz composta por “identificação da casa” e o tipo de evento que ocorreu. Por exemplo se foi detectado fumo na residência do Sr. Silva a mensagem será:

**[Casa do Sr. Silva - Fogo].**

Se a pessoa a ser vigiada na casa do sr. Santos estiver inactiva a mensagem será:

**[Casa do Sr. Santos - Inactividade].**

A pessoa que atende deve fazer o reconhecimento da mensagem (como explicado mais adiante), mas se tal não acontecer, a mensagem será transmitida repetidamente durante um tempo limite de 45 Seg. Depois de terminado este tempo a PowerMax desliga e telefona para o número de telefone seguinte da sua lista.

A pessoa que atender o telefone deve fazer o reconhecimento da mensagem, pressionando um dígito no teclado do telefone como se mostra:

Digito	Resultado
2	<b>Só reconhecimento:</b> A PowerMax desliga e considera a mensagem entregue.
3	<b>Reconhecimento e escuta:</b> Ouvirá os sons provenientes da zona protegida durante 60 Seg. Pode prolongar o tempo pressionando [3] novamente antes da PowerMax desligar, ou pressionando [1] para falar.
1	<b>Reconhecimento e fala:</b> A pessoa que atende pode falar durante 60 Seg. Pode prolongar esse tempo pressionando [1] novamente antes da PowerMax desligar ou premindo [3] para escutar.
9	<b>Reconhecimento e pedido de relatório de estado:</b> A PowerMax enviará um relatório verbal do estado do sistema . Por exemplo: [Desarmado – pronto para armar] ou [Desarmado – porta das traseiras aberta] ou [Desarmado – alarme em memória].

## 6.6 Receber Mensagens num Pager

Uma vez que a PowerMax pode ser programada para enviar mensagens para um pager, o utilizador do pager deve ser informado como deve interpretar a mensagem numérica que o pager mostra.

A comunicação com o pager é feita da seguinte maneira:

- A PowerMax liga para o número do pager, espera 5 Seg. e envia uma mensagem numérica.
- A mensagem transmitida pela PowerMax para o pager é na realidade uma cadeia de dígitos, como exemplificado na Fig. 7.



**Figura 7. Estrutura da mensagem do pager**

A pessoa que recebe a mensagem vê somente a parte “YYY -00ZZ” da mensagem, que pode ser interpretada de acordo com a legenda seguinte:

Os tipos de evento (YYY) são codificados como se segue:

Evento	Código	Evento	Código
Alarme	919	Fogo	515
Problema	818	Fechado	101
Emergência	717	Aberto	102
Pânico	616	Especial	103

**ZZ** é o nº da zona onde ocorreu o evento ou o nº do utilizador em caso de **Fechado**, **Aberto**, e **Especial**.

**Exemplo 1: A Mensagem mostra “919-0003”:**

Isto significa que ocorreu um alarme na zona 3.

**Exemplo 2: A Mensagem mostra “101-0008”:**

Significa que o sistema foi fechado (armado) pelo utilizador nº 8.

## 6.7 Realizar um Walk Test

O walk test é uma operação indispensável na qual se verifica se todos os detectores estão a funcionar correctamente sem perturbar os vizinhos com o som das sirenes. O teste deve ser realizado **por menos uma vez por semana**, e deve incluir todos os detectores de todas as zonas.

**Nota:** Durante o período de teste as zonas de 24 horas não causarão um alarme se forem abertas, excepto a zona de fogo que funcionará normalmente. Soará um bip cada 5 Seg. para alertar que está a ser realizado o teste.

O teste típico será da seguinte maneira:

**A.** Pressione o botão de teste ().

**B.** A central pedir-lhe-á o código de utilizador:

ENTRE CODE

**C.** Introduza o seu código. A sirene irá tocar durante 2 Seg. e o display altera para:

TESTANDO

**D.** Circule pela área protegida e certifique-se que é detectado por todos os detectores sem excepção. Cada vez que um detector dispara:

- O “som de aceitação” será ouvido,
- O nome e número da zona serão exibidos brevemente no display,

**EXEMPLO 1:** Disparou o detector da sala (zona 11). O display mostrará:

SALA



Z11 Violada

Após 5 Seg. o display altera para:

TESTANDO

**EXEMPLO 2:** Foi aberta uma janela no quarto de hóspedes (zona 13). O display mostrará:


QUARTO HÓSPEDES



Z13 VIOLADA

Após 5 Seg. o display altera para:

TESTANDO

E. Quando terminar pressione o botão  várias vezes. O display mostrará os resultados do teste, zona após zona, por ordem numérica ascendente. Por exemplo:

QUARTO HÓSPEDES


↶ (alternando) ↷

Z13 OK

ou: "Z13 NÃO OK" Se não houve resposta da zona 13.

F. Para terminar o teste, pressione . Para sair do modo teste, pressione . O display mostrará:

<OK> PARA SAIR

G. Pressione . O display voltará ao seu estado normal.

## 7. PROGRAMAÇÃO DO UTILIZADOR

### 7.1 Quais as Programações necessárias?

O instalador fornece-lhe um sistema de alarme pronto a usar, quase adequado a todas as suas necessidades, mas pequenas programações e ajustes poderão ser ainda necessários.

*Nota: Embora a programação de utilizador seja da sua responsabilidade, pode pedir ao seu instalador que as execute (excepto o nº de telefone follow-me, o qual terá de reprogramar de acordo com o local para onde vá, e os códigos de utilizador, que queira manter secretos).*

A programação de Utilizador inclui:

- **Programar o nº. de telefone "follow-me" (4º)** – Programar o nº no qual possa ser contactado enquanto estiver ausente. A PowerMax telefonará para este nº para transmitir os tipos de eventos definidos pelo instalador.
- **Programar códigos de utilizador** – Programar um código de segurança para si e mais 7 códigos adicionais para outros utilizadores do sistema. Os códigos de 5 a 8 são códigos de utilizador "Especiais" (ver Para. 2.9 para mais detalhes)
- **Programar opções de voz** – Seleccionar entre anúncios verbais ou não verbais.
- **Acerto da hora** – Ajuste do relógio para a hora correcta.
- **Ajuste da data** – Ajuste do calendário interno para mostrar a data correcta.



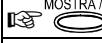
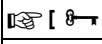

### 7.2 Aceder ao Menu de Utilizador

Quando o sistema está desarmado, e todas as zonas estão em segurança (fechadas), o display mostrará:

PRONTO 00:00

Os números 00:00 ou outros dígitos no display mostram a hora actual (horas : minutos).

Para aceder ao menu de utilizador proceda da seguinte maneira:


Ação	Mensagem no Display	Som
 PRÓXIMO	MODO NORMAL	♪
 PRÓXIMO	MODO USUÁRIO	♪
 MOSTRA/OK	ENTRAR CÓDIGO	♪
 [ ← ] Erro	ENTRAR CÓDIGO	☹
 [ ← ] * válido	AJUSTE NUM. TELEF.	☺

- Se é a primeira vez que acede a este menu, use o código mestre de fábrica: 1111.

Se não deseja programar agora o nº de telefone, pressione a tecla <PRÓXIMO> repetidamente para seleccionar outra função programável como mostra a fig. 8 em baixo:



Figura 8. Menu de programação do utilizador

Quando chegar a <OK> PARA SAIR, pode pressionar a tecla  para sair do menu de utilizador e voltar ao modo normal.

Quando introduzir dígitos, pressionando a tecla <BACK> moverá o cursor um dígito para a esquerda (sem apagar), pressionando a tecla <PRÓXIMO> moverá o cursor um dígito para a direita e pressionando <OFF> apagará tudo à direita do cursor.

**Se não pressionar nenhuma tecla durante 4 minutos, o sistema deixará automaticamente o menu PROGRAMAÇÃO DO UTILIZADOR.**

### 7.3 Programar o nº de Telefone “Follow-me”

Depois de Ter introduzido o seu Código Mestre de utilizador com sucesso (ver Para. 7.2), o display mostrará:

AJUSTE NUM TELEF

Tenha em atenção que o 1º, 2º, e 3º nº de telefone são programados pelo instalador. Terá permissão para programar o 4º nº de telefone (“follow-me”) como se mostra:

Ação	Mensagem no Display	Som
MOSTRA / OK		♪
[Tel. No.]	XXXXXXXXXX	
MOSTRA / OK	XXXXXXXXXX	♪
MOSTRA / OK	AJUSTE NUM TELEF	😊

Pode agora passar para qualquer outro item do menu PROGRAMAÇÃO DO UTILIZADOR ou terminar pressionando a tecla <PRÓXIMO> até <OK> PARA SAIR aparecer no display e finalmente pressionar <OK>.

### 7.4 Programar os códigos de Utilizador

Depois de Ter introduzido o seu Código Mestre de utilizador com sucesso (ver Para. 7.2), pressione <PRÓXIMO> até ler no display:

AJUSTE CODE USER

Tenha em atenção que:

**Código de Utilizador 1** substitui o código mestre de fábrica, e deve ser programado para o utilizador principal do sistema. Este código não pode ser apagado.

**Códigos de utilizador 2, 3 e 4** podem ser programados para utilizadores adicionais – membros da família, empregados, etc.

**Os códigos de 5 a 8** são atribuídos a utilizadores “especiais” (ver Para. 2.9 para explicação sobre este modo).

**ATENÇÃO!!** O código “0000” não é válido!!! Não use este código.

*Nota: O código de coacção -2580- não pode ser usado como um código normal de utilizador. Qualquer tentativa para o programar será rejeitada pela PowerMax.*

Para programar os códigos, proceda da seguinte maneira:

Ação	Mensagem no Display	Som
MOSTRA / OK	Cod user 1 ____	♪
MOSTRA / OK	Cod user 1: 0000	♪
[código de 4 dígitos] (ex. 6584)	Cod user 1: 6854	
MOSTRA / OK	Cod user 1: 6854	♪
PRÓXIMO	Cod user 2	😊
Fazer o mesmo até ao código 8.		
MOSTRA / OK	Cod user 8: 5537	♪
HOME	AJUSTE CODE USER	😊

Pode seleccionar qualquer outro item do menu PROGRAMAÇÃO DO UTILIZADOR ou terminar pressionando a tecla <TOTAL>. Quando aparecer no display <OK> PARA SAIR - clique <OK>.

### 7.5 Programar as opções de Voz

**Note:** As mensagens de voz são ouvidas em 2 condições distintas:

- A opção de voz está activada como se mostra abaixo
- O altifalante é activado ao pressionar “7” (ver Para. 3.3)

Os procedimentos seguintes permitem seleccionar uma das duas opções:

- **Activar Avisos:** Avisos de voz
- **Desactivar avisos:** Sem avisos de voz

A opção programada aparecerá com um quadrado negro (■) no lado direito do display. Pode ver a outra opção pressionando a tecla <PRÓXIMO>. Um quadrado negro aparecerá se pressionar <OK> enquanto a outra opção é mostrada no display.

Para programar as opções de voz, proceda da seguinte maneira:

Depois de Ter introduzido o seu Código Mestre de Utilizador com sucesso (ver Para. 7.2), pressione <PRÓXIMO> até ler no display:

AJUSTE OPÇÃO VOZ

A partir daqui, proceda como se mostra:

Ação	Mensagem no Display	Som
MOSTRA / OK	Habilita voz ■ (Se esta for a opção)	♪
Se optar por outro-  PRÓXIMO	Desabilita voz	♪
Se estiver OK -  MOSTRA / OK	Desabilita voz ■	♪
MOSTRA / OK	AJUSTE OPÇÃO VOZ	😊

Pode seleccionar qualquer outro item do Menu PROGRAMAÇÃO DO UTILIZADOR ou terminar pressionando <TOTAL>. Quando aparecer no display <OK> PARA SAIR - clique <OK>.

### 7.6 Ajuste da Hora

Depois de Ter introduzido o seu Código Mestre de Utilizador com sucesso (ver Para. 7.2), clique <PRÓXIMO> até ler no display:

HORA HH:MM A

A partir daqui, proceda da seguinte maneira:

Ação	Mensagem no Display	Som
MOSTRA / OK	HORA 00:00 A	♪
(e.g. 12:55 A)	HORA 12:55 A	
MOSTRA / OK	HORA 12:55 A	♪
MOSTRA / OK	HORA HH:MM A	😊

**Nota:** Para introduzir “A” – pressione [\*] e para introduzir “P” - pressione [#].

Pode seleccionar qualquer outro item do Menu PROGRAMAÇÃO DO UTILIZADOR ou terminar pressionando <TOTAL>. Quando aparecer no display <OK> PARA SAIR - clique <OK>.

### 7.7 Ajuste da Data

Depois de Ter introduzido o seu Código Mestre de Utilizador com sucesso, (ver Para. 7.2), pressione <PRÓXIMO> até ler no display:

DATA MM/DD/AAAA



Proceda como se mostra para ajustar a data:

Ação	Mensagem no Display	Som
MOSTRA / OK	DATA 01 / 01 / 2000	♪
[data] (e.g. Março 14, 2000)	DATA 03 / 14 / 2000 (para o ano, introduza só os dois últimos dígitos)	

MOSTRA / OK	DATA 03 / 14 / 2000	♪
MOSTRA / OK	DATA MM / DD / AAAA	😊

Podem seleccionar qualquer outro item do Menu PROGRAMAÇÃO DO UTILIZADOR ou terminar pressionando <TOTAL>. Quando aparecer no display <OK> PARA SAIR - clique <OK>.

## 8. LEITURA DO REGISTO DE EVENTOS

### 8.1 Descrição do Registo de Eventos

Todos os eventos são memorizados numa memória que contém até 100 eventos. Pode aceder a esta memória, verificando os eventos um a um e tirar conclusões técnicas e funcionais.

Se a memória chegar ao seu limite máximo (100 eventos registados) continuará a aceitar novos eventos apagando os mais antigos – o evento mais antigo é apagado ao ser registado o novo evento.

A data e a hora são memorizadas com cada evento. Ao ler a memória de eventos, estes são mostrados por ordem cronológica – do mais recente ao mais antigo. Devido ao espaço limitado do display, é mostrado em primeiro lugar

a descrição do evento, seguidamente da data e hora. Estas duas informações são mostradas alternadamente várias vezes, até pressionar a tecla <OK> para avançar para o próximo evento, ou até terminar os 4 minutos do tempo de inactividade do teclado.

O acesso à memória de eventos é feito ao pressionar a tecla asterisco (★) e introduzindo o código mestre.

Se desejar Ter uma visão geral do processo, consulte o diagrama de programação da Fig. 9. Pode mesmo usar este diagrama como único guia ao longo do processo de programação em vez de seguir os procedimentos escritos.

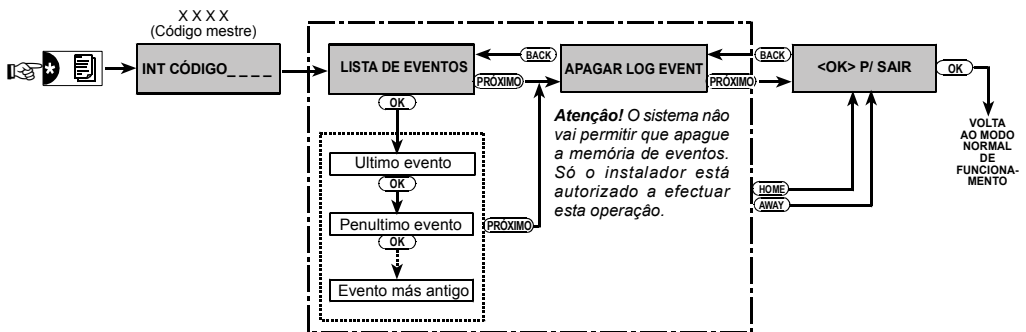


Figura 9. Aceder à memória de eventos

### 8.2 Procedimento de Leitura

Para ler a memória de eventos, proceda da seguinte maneira:

A. Enquanto o sistema está no modo de funcionamento normal, pressione a tecla asterisco (★). O display alterará para:

CODE \_ \_ \_ \_

B. Introduza o código de utilizador principal (código mestre). Se este estiver correcto, soará o "Som de aceitação" e o display mostrará:

LISTA DE EVENTOS

**Importante!** Se introduzir um código incorrecto 5 vezes, o teclado ficará bloqueado por 30 Seg.

C. Pressione <OK>. Será mostrado o evento mais recente. Supondo que o último evento foi um alarme na zona 13, o display mostrará:

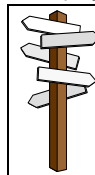
Z 13 ALARME

E de seguida:

09 / 02 / 99 3 : 37 P

As duas mensagens serão mostradas alternadamente no display até pressionar <OK> novamente para continuar, ou até terminar o tempo de inactividade do teclado (4 minutos).

D. Pressione <OK> as vezes que forem necessárias até o display mostrar todos os dados que necessita.



Para sair do registo de eventos:

- Pressione <PARCIAL> ou <TOTAL>. O display mostrará:

<OK> p / SAIR

- Pressione <OK>. O sistema voltará ao modo normal de funcionamento.

## 9. MANUTENÇÃO

### 9.1 Substituir a Bateria

A Powermax é alimentada através da rede de energia eléctrica do local a proteger, mas possui uma bateria interna de 9 V que a mantém a funcionar durante as falhas de energia. É extremamente importante manter esta bateria em boas condições, nomeadamente substituí-la imediatamente depois de receber a seguinte mensagem de problema (acompanhada pela iluminação do LED indicador de PROBLEMA):

#### CPU BATERIA BAIXA

Substituir a bateria é relativamente simples, como tal não precisa de incomodar o seu instalador. Proceda como se segue:

- Prepare 6 pilhas alcalinas do tipo AA (opção 1) ou 6 pilhas de 650 mA/h de Nickel-Cadmium (recarregáveis, opção 2).
- Certifique-se que a tampa do teclado está aberta.
- Insira a ponta de uma chave de fendas na abertura mostrada na fig. 10 e gire a chave levemente para forçar o canto direito da tampa a soltar. Esta acção deverá soltar as duas patilhas e libertar o canto direito da tampa.

**Cuidado! Não tente abrir primeiro o lado esquerdo da tampa! Poderá partir as patilhas que seguram a tampa.**

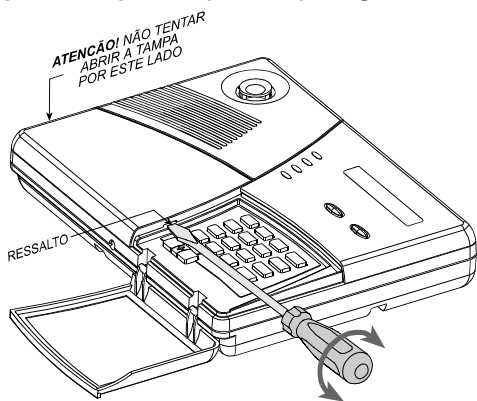


Figura 10. Forçar a tampa a soltar

- Levante a tampa como mostrado na Fig. 11, puxe e retire-a. Conseguirá ver agora a tampa do compartimento da bateria (ver Fig. 12).



Figura 11. Remover a tampa

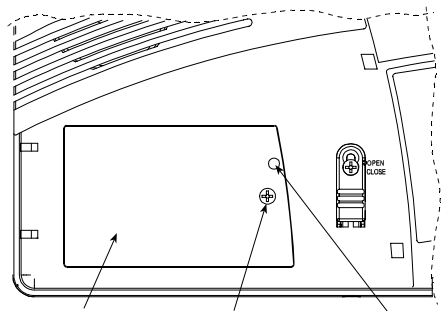


Figura 12. Tampa do compartimento da bateria

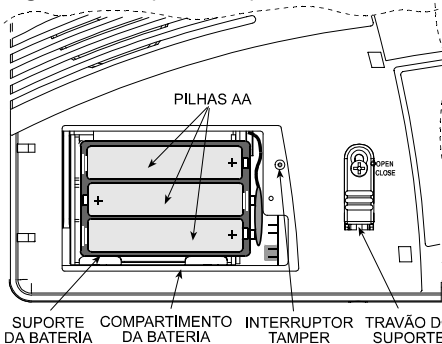


Figura 13. Compartimento e suporte da bateria

- Retire o parafuso que segura a tampa do compartimento da bateria (Fig. 12), e retire a tampa. Terá acesso ao compartimento das baterias (ver Fig. 13).

**ATENÇÃO!** A remoção da tampa irá dar início a um alarme de "tamper" - o LED de problema irá aceder e "memória" e "problema" irão a aparecer a piscar no display. Se nesse momento pressionar o botão <OK>, "ALARME TAMPER CPU" e "TAMPER CPU ABERTO" irão aparecer no display, juntamente com "BATERIA BAIXA DO CPU".

- Se o pacote de baterias é usado (opcional), substitua-o por um novo pacote de baterias 7.2 da Visonic (se usar um pacote de baterias não fornecido pela Visonic, deverá assegurar a sua polaridade). Se usa 6 baterias, tire o suporte de baterias para fora e substitua todas as 6 baterias - as 3 do topo e as 3 do fundo do suporte de baterias.

**CUIDADO!** Se substituir pilhas recarregáveis por pilhas alcalinas ou vice-versa, coloque o "jumper" do tipo de bateria na posição correcta (CHRG para pilhas recarregáveis ou DRY para pilhas alcalinas - ver Figura 14).

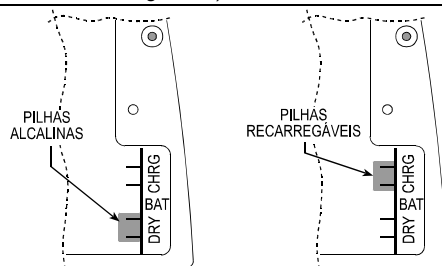


Figura 14. Posição do jumper

G. Coloque o suporte da bateria no lugar, a tampa do compartimento e aparafuse a tampa. Com as baterias inseridas correctamente e tampa do compartimento das baterias correctamente fechada o LED de PROBLEMA deverá apagar.

H. A mensagem "MEMÓRIA" piscará no display (devido ao alarme de Tamper que foi activado). Limpe este aviso armando o sistema e desarmando-o logo que o tempo de saída tenha início.

## 9.2 Substituir Baterias nos Equipamentos Via-Rádio

Os **detectores via – rádio** fornecidos com o sistema são alimentados por baterias de lítio de 3.6-Volt (Tadiran TL-5902) que duram vários anos, dependendo do nº de vezes que o detector comunique com a central.

Contudo se e quando uma bateria está fraca, o detector envia uma mensagem de "bateria baixa" para a central e uma mensagem de "problema bateria baixa" aparecerá no display juntamente com a informação de zona (Para. 5.2).

Os **Mini-transmissores** usados para controlar o sistema são alimentados por uma pilha alcalina de 12V (tipo A27) que dura cerca de um ano se não pressionar um dos botões mais de 10 vezes por dia. O fim de carga da pilha é evidenciado por o LED de transmissão começar a piscar de cada vez que pressione um botão em vez de se manter aceso.

Quando aparece pela primeira vez uma indicação de bateria baixa, pode ser considerado um pré aviso. Normalmente dá-lhe tempo (cerca de 30 dias) para substituir a bateria velha, e o detector ou mini-transmissor

continuará totalmente operacional durante este período. Contudo é aconselhável não esperar tanto tempo.

Use a bateria especificada no manual de instruções do detector. Se não tiver o manual, pergunte ao seu instalador ou peça-lhe para substituir a bateria no equipamento que enviou mensagem de "Bateria baixa".

Depois de substituir o detector enviará um sinal de "bateria reposta" para a central, e a mensagem "bateria baixa" apagar-se-á do display.

## 9.3 Teste Periódico

os elementos que constituem o seu sistema de segurança foram concebidos para não ser necessária manutenção tanto quanto possível. No entanto deve realizar um "walk-test" pelo menos uma vez por semana e depois de um alarme verificar se todos os detectores do sistema estão a funcionar correctamente. Proceda como descrito no Para. 6.7, e se houver algum problema, contacte o seu instalador.

## 9.4 Limpeza da Central

A central pode ficar manchada se tocar com os dedos sujos de gordura, e pode acumular pó depois de um longo período de utilização. Limpe-a só com um pano macio ou uma esponja levemente humedecida com uma mistura de água e detergente, secando posteriormente.

**O uso de produtos abrasivos de qualquer tipo são estritamente proibidos. Também não deve usar nunca produtos como petróleo, acetona ou diluente. Estes produtos iriam certamente destruir o revestimento externo e danificar a transparência do display.**

# 10. LIMITES DE DESEMPENHO

Embora o sistema de alarme que adquiriu seja altamente fiável não garante protecção total de assaltos ou incêndios. Até mesmo os sistemas mais avançados podem ser sabotados ou ocasionalmente falharem. Algumas das razões para tal poderão ser:

**Falta de Manutenção:** Se o sistema for usado durante um longo período de tempo sem ser testado, um elemento chave como um detector ou uma sirene podem estar avariados sem qualquer sinal visível ou audível de falha. Se um aviso de bateria baixa for ignorado não haverá alimentação de recurso no caso de uma falha de energia.

**Falhas de energia:** No caso de uma ausência prolongada do local protegido, a energia pode falhar subitamente (devido a um dispositivo de protecção por exemplo). Depois de tal acontecer o sistema de alarme recorrerá à bateria interna até esta esgotar, deixando assim o local sem protecção.

**Problema na linha telefónica:** As linhas telefónicas podem ser desligadas ou curto-circuitadas. Sem linha telefónica o sistema de alarme não será capaz de transmitir os eventos para a central Receptora ou telefone particular.

**O som das sirenes pode não ser suficiente:** As sirenes e campainhas instaladas fora da casa ou longe dos quartos podem não ser ouvidas dentro de divisões fechadas ou em edifícios vizinhos.

**O sistema pode ser sabotado:** Com conhecimento técnico específico, os intrusos podem descobrir uma maneira de sabotar vários tipos de detectores ou desligar equipamentos de alarme. Os intrusos podem também aproveitar aberturas de acesso não protegidas ou clarabóias, ou até mesmo forçar entrada em sítios imprevistos.

**Os detectores de fumo têm os seus limites:** Em muitos casos os detectores de fumo falham em avisar atempadamente porque o fogo começou num local diferente da casa, ou bastante longe do detector.

**Tudo isto dá-lhe prova suficiente de que mesmo com um bom sistema de alarme instalado, continua a ser necessário um seguro de vida e seguro contra roubo. Os utilizadores devem ainda fazer testes periódicos ao sistema para se certificarem que as avarias são detectadas antes de ocorrer um verdadeiro alarme.**

# ANEXO A. GLOSSÁRIO

**Esta lista de termos está organizada por ordem alfabética. Qualquer termo indicado em itálico pode ser procurado separadamente.**

**Alarme:** Há 3 tipos de alarme:

**Alarme com sirene** – Ambas as sirenes, interna e externa soarão e a central enviará o evento por telefone.

**Alarme silencioso** – As sirenes permanecem silenciosas, mas a central enviará o evento por telefone.

Um alarme é causado por:

- Detecção de movimento por um *detector*
- Mudança de estado provocada por um *contacto magnético* – uma janela ou porta fechada foi aberta
- Detecção de fumo por um *detector de fumos*
- *Alarme de tamper* com qualquer um dos detectores (abertura das tampas dos equipamentos)

- Pressionar os dois botões de emergência simultaneamente (pânico)

**Armar:** Armar o sistema de alarme é a acção que o prepara para activar o alarme se uma zona for violada (aberta) por movimento ou por abertura de uma porta ou janela. A central pode ser armada em vários modos (ver *TOTAL, PARCIAL, IMEDIATO e ESPECIAL*).

**Armar Forçado:** Quando qualquer uma das zonas do sistema estiver *aberta*, o sistema de alarme não pode ser armado. Uma maneira de resolver este problema é descobrir e eliminar a causa da abertura (fechar portas e janelas). Outra maneira de resolver a situação é o **armar forçado** – desactivação automática das zonas abertas. Depois de armar forçado e enquanto o sistema está armado, as zonas que foram desactivadas por estarem abertas, se voltarem ao normal (fecharem), serão automaticamente activadas e darão origem a um alarme se forem “abertas” novamente.

A permissão para usar este método de armar é dada ou negada pelo instalador enquanto programa o sistema.

**Armar rápido:** Armar sem código de utilizador. A central não pede o código de utilizador quando pressiona uma das teclas de armar. A permissão para usar esta facilidade é dada ou negada pelo instalador ao programar o sistema.

**Central:** A central é uma caixa que contém os circuitos electrónicos e o microprocessador que controla o sistema de alarme. Recolhe informação dos vários detectores, processa-a e responde de várias maneiras. Também inclui um teclado para interagir com o utilizador – teclas de controlo, teclas numéricas, display, sirene e altifalante.

**Códigos de Utilizador:** A PowerMax foi concebida para obedecer aos seus comandos, tendo em conta que é necessário um código de utilizador. Pessoas não autorizadas não saberão este código, por isso qualquer tentativa para desarmar ou sabotar o sistema falhará. Algumas operações, no entanto podem ser feitas sem código de utilizador uma vez que não põem em causa o nível de segurança do sistema de alarme.

**Contacto Magnético via-rádio:** O contacto magnético é montado em portas e janelas para detectar o seu estado (se abre ou fecha). Depois de detectar que uma porta ou janela está aberta, o detector transmite um código de identificação acompanhado de um sinal de alarme e outros sinais para a central. A central se não estiver armada considerará o sistema “não pronto para armar” até receber um sinal do mesmo contacto comunicando que a situação está normalizada.

**Desarmar:** É o oposto de armar – é uma acção que devolve a central ao estado normal. Neste estado somente as zonas de fogo e 24 horas activarão um alarme se “violadas”, mas um alarme de pânico pode também ser activado.

**Detector de fumo via-rádio:** Após detectar fumo, o detector transmite para a central um código único bem como outros sinais. Se o detector de fumos estiver atribuído a uma zona especial de fogo, um alarme de incêndio será activado.

**Detector de movimento via-rádio:** Após detectar movimento o detector transmite o seu código de identificação acompanhado de um sinal de alarme e outros sinais para a central. Depois da transmissão fica apto a detectar outros movimentos.

**Imediato:** Pode armar o sistema TOTAL-IMEDIATO ou PARCIAL-IMEDIATO, cancelando desta maneira o tempo de saída nas zonas temporizadas.

Por exemplo pode armar a central no modo PARCIAL-IMEDIATO e permanecer dentro do local protegido. Só a protecção do perímetro é activada, e se não espera ninguém enquanto o sistema está armado, proteger a porta de entrada é uma vantagem.

Para desarmar o sistema sem causar um alarme, use o teclado da central ou o Mini-transmissor.

**Parcial** – Este tipo de armar é usado quando há pessoas dentro do local protegido. Um exemplo clássico é à noite, quando a família se encontra em casa. Com o armar parcial, as zonas de perímetro estão protegidas e as zonas interiores não. Consequentemente o movimento dentro das zonas interiores será ignorado pela central, mas a abertura das zonas do perímetro causarão um alarme.

**Período de Cancelamento:** Quando é iniciado um alarme a sirene interna é activada por um período limitado de tempo programado pelo instalador como período de cancelamento. Se activar acidentalmente um alarme, pode desarmar o sistema durante o período de cancelamento antes das sirenes tocarem e antes do alarme ser enviado a um *supervisor remoto* através da linha telefónica.

**Reposição:** Quando um detector volta de um estado de alarme para o seu estado normal, diz-se que foi “reposto”.

Um detector de movimento, é reposto automaticamente depois de detectar um movimento, e fica pronto a detectar novamente. Este tipo de “reposição” não é comunicado aos supervisores remotos.

Um contacto magnético é “reposto” somente após fecharem a porta ou janela protegida. Este tipo de “reposição” é comunicado aos supervisores remotos.

**Supervisor Remoto:** Um supervisor remoto pode ser um serviço profissional (Central Receptora de Alarme) ou alguém da família ou amigo que concorde em supervisionar o sistema durante uma ausência dos ocupantes. A central comunica os eventos por telefone para ambos os tipos de supervisores remotos.

**Total:** Esta maneira de armar é usada quando o local a proteger está completamente vazio. Todas as zonas, *interior e perímetro* estão protegidas.

**Zona:** Uma zona é uma área dentro do local protegido sob a supervisão de um determinado detector. Durante a programação, o instalador fará com que a central aprenda o código de identificação de detector. Uma vez que a zona é distinguida pelo nome e número, a central poderá identificar e mostrar ao utilizador o seu estado e registar na memória todos os eventos relacionados com esse detector. Zonas temporizadas e instantâneas estão sob supervisão somente quando a central está armada e outras (zonas de 24 horas e fogo) estão sob supervisão independentemente do sistema estar ou não armado.

**Zona aberta:** Uma zona em alarme (causado por uma janela ou porta aberta ou movimento no campo de acção de um detector). Uma zona aberta é considerada não segura.

**Zonas de Chime:** Permite-lhe supervisionar actividade numa determinada área protegida enquanto o sistema de alarme está desarmado. Sempre que uma zona de chime for aberta o bescouro soará 2 vezes. O bescouro não soará no entanto ao fechar a zona (retorno ao estado normal). Pode usar esta função para alertar aquando da chegada de alguém ou supervisionar os movimentos de uma criança. Em áreas comerciais pode ser usado para avisar a chegada de clientes ou limitar áreas privadas.

**Nota:** *O instalador nunca programará uma zona de 24 horas ou uma zona de fogo com chime, porque ambas as zonas accionam o alarme se “violadas” (abertas) enquanto o sistema está desarmado.*

Apesar de uma zona ou mais zonas estarem programadas com chime pode activar ou desactivar esta função.

**Zona de não alarme:** O instalador pode programar uma zona para outras funções que não seja o alarme. Por exemplo um detector de movimento instalado num corredor escuro pode ser usado para ligar as luzes automaticamente quando alguém o atravessa. Outro exemplo é utilizar um mini-transmissor atribuído a uma zona para controlar um automatismo de portão.



VISONIC LTD. (ISRAEL):  
VISONIC INC. (U.S.A.):  
VISONIC LTD. (UK):

P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. TEL.: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788  
10 NORTHWOOD DRIVE, BLOOMFIELD CT. 06002-1911. TEL.: (860) 243-0833, (800) 223-0020. FAX: (860) 242-8094  
FRASER ROAD, PRIORY BUSINESS PARK, BEDFORD MK44 3WH. TEL.: (0870) 730-0800; FAX: (0870) 730-0801.  
SALES TEL.: (0870) 730-0808; PRODUCT SUPPORT TEL.: (0870) 730-0830 E-MAIL: productsupport.uk@visonic.com  
WWW.VISONIC.COM  
POWERMAX DP6450U (REV. 1, 9/03)

COMPANY SITE:  
©VISONIC LTD. 2003

